

Flughafenbefeuerung

Flacher RELIANCE 8-Zoll- und 12-Zoll-Einbautopf

Ersatzteil-Liste

SP-0107, Rev. 2.1, 23.02 2023


ADB
SAFEGATE

A.0 Haftungsausschluss / Standard-Garantie

CE-Zertifizierung

Geräte, die als CE-zertifiziert aufgeführt sind, entsprechen den wesentlichen Anforderungen hinsichtlich Sicherheit und Hygiene. Welche europäischen Vorschriften in die Entwicklung und Konstruktion Eingang gefunden haben, kann schriftlich bei ADB SAFEGATE erfragt werden.

ETL-Zertifizierung

Geräte, die als ETL-zertifiziert aufgeführt sind, entsprechen den wesentlichen Anforderungen hinsichtlich Sicherheit und den FAA-Bestimmungen für den Flughafen. Welche FAA-Richtlinien in die Entwicklung und Konstruktion Eingang gefunden haben, kann schriftlich bei ADB SAFEGATE erfragt werden.

Gewährleistung

ADB SAFEGATE verpflichtet sich, im Rahmen der oben gegebenen Garantie solche Geräte und Geräteteile, die aufgrund fehlerhafter Konstruktion, Mechanik oder Elektrik versagen, nach eigenem Ermessen zu reparieren oder zu ersetzen, sofern die Ware vor Einbau ordnungsgemäß gelagert und gehandhabt, fachgerecht installiert und sachgerecht betrieben wurde. Diese Verpflichtung setzt zudem voraus, dass der Käufer sofort nach Erhalt der Ware ADB SAFEGATE die betreffenden Mängel in schriftlicher Form mitgeteilt hat. Genaue Angaben zu den einzuhaltenden Vorsichtsmaßnahmen bei der Lagerung der Produkte und dem Umgang damit finden Sie im Abschnitt zu Sicherheit.

ADB SAFEGATE behält sich vor, beanstandete Ware zu prüfen. Für diese Überprüfung muss die betreffende Ware in demselben Zustand sein wie zum Zeitpunkt der Entdeckung des Mangels. ADB SAFEGATE behält sich zudem vor, zur Prüfung der Beanstandung die Rücksendung der betreffenden Ware(n) zu verlangen.

Diese Garantie schließt nur die Verpflichtung von ADB SAFEGATE ein, innerhalb angemessener Zeit nach Erhalt der schriftlichen Mängelrüge für Ersatz oder Reparatur zu sorgen, und bezieht sich keinesfalls auf irgendeinen zusätzlichen Aufwand wie Kosten für den Ausbau des defekten Teils oder den Wiedereinbau des reparierten Teils, oder Arbeitskosten oder Folgekosten irgendeiner Art. Ausschließlich die Bereitstellung der betreffenden neuen Teile kann unter der Garantie verlangt werden.

Die Mängelhaftung durch ADB SAFEGATE übersteigt unter keinen Umständen den vertraglich vereinbarten Preis der beanstandeten Ware. Die Rücksendung der unter diese Garantie fallenden Ware(n) erfolgt auf Kosten des Käufers (im Voraus zu entrichten). Für Produkte, die nicht von ADB SAFEGATE hergestellt, sondern von uns als Handelsware vertrieben werden, ist die Gewährleistung auf die betreffenden Bedingungen des Original-Herstellers beschränkt. Das hier Festgehaltene stellt die einzige Gewährleistung und Garantie durch ADB SAFEGATE in Bezug auf die gelieferte Ware dar. Über die hier ausdrücklich gemachten Zusicherungen hinaus wird keine ausdrückliche oder implizite Gewähr auf Produkteignung für einen bestimmten Zweck sowie keinerlei sonstige implizite Gewähr gegeben. Jede derartige Gewähr wird hiermit ausdrücklich ausgeschlossen.

Standard-Gewährleistung

Die von ADB SAFEGATE hergestellten Produkte werden für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem Datum der Lieferung ab Werk gegen mechanische, elektrische und physikalische Defekte (mit Ausnahme von Lampen) garantiert, die bei ordnungsgemäßem und normalem Gebrauch auftreten können, und es wird garantiert, dass sie handelsüblich und für die üblichen Zwecke, für die diese Produkte hergestellt werden, geeignet sind. Übersetzt mit www.DeepL.com/Translator (kostenlose Version)



Anmerkung

Eine vollständige Garantiebeschreibung finden Sie in Ihrem jeweiligen Kaufvertrag.

Für ausgetauschte oder reparierte Ausrüstung, für die noch Garantie besteht, gilt derselbe Garantiezeitraum wie für die Originallieferung. Die Garantie beginnt für diese ausgetauschten oder reparierten Komponenten nicht von neuem.

Von ADB SAFEGATE hergestellte Produkte mit FAA-Zertifizierung

ADB SAFEGATE L858 Airfield Guidance Signs haben eine Garantie gegen mechanische und physikalische Defekte im Design oder in der Herstellung für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Datum der Installation, gemäß FAA AC 150/5345-44 (gültige Ausgabe).

Die LED-Produkte von ADB SAFEGATE (mit Ausnahme der Hindernisfeuer) unterliegen der Garantie für mechanische und physische Konstruktions- und Fabrikationsfehler für einen Zeitraum von 4 Jahren ab Installationsdatum und eine Garantie für elektrotechnische Konzeptions- und Fabrikationsfehler der LEDs und der LED-spezifischen Verschaltung für einen Zeitraum von 4 Jahren gemäß FAA EB67 (aktuelle Ausgabe). Diese FAA-zertifizierten, im Konstantstromkreis betriebenen LED-Produkte müssen mit bzw. durch im Rahmen des Programms der FAA für Flughafenbefeuerungs-Ausrüstung (Airfield Lighting Equipment Program, ALECP) zertifizierten Produkten installiert, verbunden bzw. betrieben werden. Nur wenn diese Bedingung gegeben ist, gilt für die betroffenen Produkte der Garantiezeitraum von 4 (vier) Jahren. Dies beinhaltet unter Anderem den Anschluss an Produkte wie Einbauschalen, Trenntransformatoren, Steckverbinder, Kabel und Konstantstromregler.



Anmerkung

Details zur Garantie finden Sie im Kaufvertrag für die von Ihnen bestellten Produkte.

Für ausgetauschte oder reparierte Ausrüstung, für die noch Garantie besteht, gilt derselbe Garantiezeitraum wie für die Originallieferung. Die Garantie beginnt für diese ausgetauschten oder reparierten Komponenten nicht von neuem.

Haftung



WARNUNG

Andere als die im Katalogblatt und in der Bedienungsanleitung beschriebenen Verwendungen der Geräte können zu Sach- und Geräteschäden, ernsten Verletzungen oder zum Tod führen. Verwenden Sie die Geräte ausschließlich wie in diesem Handbuch beschrieben.

ADB SAFEGATE ist nicht verantwortlich für etwaige Schäden oder Verletzungen, die aus unüblicher, nicht vorgesehener Verwendung der Geräte resultieren. Die Geräte sind nur für die in diesem Handbuch beschriebenen Verwendungen entwickelt und vorgesehen. Nicht hier beschriebene Verwendungen werden als nicht vorgesehen betrachtet und könnten zu ernsten Verletzungen, zum Tod oder zu Sachschäden führen.

Zu den nicht vorgesehenen Verwendungen zählen auch die folgenden Handlungen:

- Veränderungen an den Geräten, die in diesem Handbuch nicht empfohlen oder beschrieben sind, sowie die Verwendung von anderen als den Original-Ersatzteilen bzw. Original-Zubehörteilen von ADB SAFEGATE;
- Unterlassen der Nachprüfung, ob Zusatzgeräte die Vorschriften der Zulassungsbehörden, die örtlichen Bestimmungen und alle anzuwendenden Sicherheitsnormen erfüllen, sofern diese den allgemeinen Regelungen nicht entgegenstehen;
- Verwendung von Materialien oder Zusatzgeräten, die generell ungeeignet oder mit den Geräten von ADB SAFEGATE nicht kompatibel sind;
- Beauftragung von ungeschultem Personal mit der Durchführung von Arbeiten an oder mit den Geräten.

Copyright-Erklärung

Dieses Werk ist urheberrechtlich geschützt. Ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung von ADB dürfen diese Unterlagen weder im Ganzen noch auszugsweise nachgedruckt, in einer Datenverarbeitungsanlage gespeichert oder sonst wie wiedergegeben werden, gleichgültig, in welcher Form und mit welchen Mitteln (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopien, Tonaufnahmen oder anderes) dies geschieht.

Dieses Handbuch könnte möglicherweise technische Ungenauigkeiten oder Tippfehler enthalten. ADB behält sich das Recht vor, den Inhalt dieses Handbuches von Zeit zu Zeit zu überarbeiten, ohne dass sich daraus für ADB die Verpflichtung ergäbe, jemanden von solchen Änderungen bzw. Überarbeitungen in Kenntnis zu setzen. Die in diesem Handbuch enthaltenen Angaben und Werte wurden sorgfältig zusammengestellt, es handelt dabei sich um Durchschnittswerte. Die Angaben und Werte sind jedoch nicht bindend und BVBA schließt jede Haftung für Schäden oder Nachteile aus, die sich durch ungeprüftes Vertrauen auf die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen oder die Verwendung von Produkten, Prozessen oder Geräten ergeben, auf die dieses Handbuch verweist. Es wird nicht garantiert, dass die Verwendung der Informationen oder der Produkte, Prozesse und Geräte, auf die dieses Handbuch verweist, nicht möglicherweise die Rechte oder Patente Dritter verletzt. Die gemachten Angaben entbinden den Käufer nicht von der Verpflichtung, eigene Experimente und Tests durchzuführen.

INHALTSVERZEICHNIS

1.0 Flacher RELIANCE 8-Zoll-/135-mm-Einbautopf und 12-Zoll-/150-mm-Einbautopf	1
2.0 Ersatzteile	3
2.1 Flacher RELIANCE 8-Zoll- und 12-Zoll-Einbautopf	3
3.0 SUPPORT	7
3.1 ADB SAFEGATE Website	7
3.2 Recycling	8
3.2.1 Lokales Recycling in Ihrer Gemeinde	8
3.2.2 Recycling durch ADB SAFEGATE	8

1.0 Flacher RELIANCE 8-Zoll-/135-mm-Einbautopf und 12-Zoll-/150-mm-Einbautopf

- Bodenbefestigung für 8-Zoll-Unterflurfeuer (8-Zoll-Einbautopf)
- Bodenbefestigung für 12-Zoll-Unterflurfeuer (12-Zoll-Einbautopf)



2.0 Ersatzteile

2.1 Flacher RELIANCE 8-Zoll- und 12-Zoll-Einbautopf



Anmerkung

Wenn Sie Hilfe bei der Bestellung von Ersatzteilen und Zubehör benötigen, kontaktieren Sie ADB SAFEGATE unter www.adbsafegate.com.

Tabelle 1: Zubehörsets

Beschreibung	Beispiel-Abbildung
<p>1 Zubehörset 1: Stecker-Set mit zwei einadrigen Kabeln</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 × FAA-Typ 7-Buchse, 2×2,5 mm², 900 mm Kabel • 1 × Gummidichtung • 1 × PG16-Metallmutter • 1 × Unterlegscheibe • 2 × Crimpverbinder (für 2,5-6 mm² Kabel) • 2 × Warmschrumpfschlauch (für Kabel mit 3-9 mm Außendurchmesser) <p>Anwendbar für Sockel mit Seiteneingang Version 3.</p>	
<p>2 Zubehörset 2: Einadriges Kabelverbinder-Set (Ø 9-12 mm)</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 × Gummidichtung • 1 × PG16-Metallmutter • 1 × Unterlegscheibe <p>Anwendbar für Sockel mit Seiteneingang Version 3.</p>	
<p>3 Zubehörset 3: Kabelverbinder-Set für seitlichen Kabeleingang mit Schlauch</p> <ul style="list-style-type: none"> • 200 mm, Abdeckrohr aus Kunststoff. Außendurchmesser 22 mm, PG16-Außengewinde. • Kabeldurchführung mit PG16-Außengewinde. Metallrahmen, Dichtungsteile aus synthetischem Gummi. Kabel in passenden Größen, Ø 10-14 mm. <p>Anwendbar für Sockel mit Seiteneingang Version 2.</p>	

Tabelle 2: Zubehör und Ersatzteile

Beschreibung		Beispiel-Abbildung
1	<p>Abdeckkappe</p> <ul style="list-style-type: none"> Abdeckkappe aus Kunststoff, PG16-Gewinde <p>Anwendbar für alle Sockelversionen mit Seiteneingang.</p>	
2	<p>Sicherungsmuttern M10</p> <ul style="list-style-type: none"> Sicherungsmutter M10 aus Messing <p>Einsetzbar für alle Stehbolzenfußversionen.</p>	
3	<p>Sechskantschraube M10×25 mm</p> <ul style="list-style-type: none"> Edelstahl-Sechskantschraube M10×25 mm. <p>Anwendbar für alle Versionen mit M10 Einsatzgewinde.</p>	
4	<p>Sechskantschraube UNC3/8 Zoll × 1 Zoll</p> <ul style="list-style-type: none"> Edelstahl-Sechskantschraube UNC3/8 Zoll × 1 Zoll <p>Anwendbar für alle UNC-Gewindefußversionen.</p>	
5	<p>Erdungsschraube</p> <ul style="list-style-type: none"> DIN7504K Edelstahl M4,8×16 mm <p>Anwendbar für alle 8-Zoll-/12-Zoll-Basisversionen.</p>	
6	<p>Stiftbolzen M10</p> <ul style="list-style-type: none"> Edelstahl-Stiftbolzen M10 (Gewinde oben) und M10 HeliCoil (Gewinde unten) 	
7	O-Ring-Dichtung für 8-Zoll-Sockel	
8	O-Ring-Dichtung für 12-Zoll Sockel	

Tabelle 3: Zubehörsets

Beschreibung	Menge pro		Bestellschlüssel
	Feuer	Bestellung	
1 Zubehörset 1: Zweiadriges Kabelsteckerset einschließlich Kabel	1 oder 2 1 oder 2	1 50	SGE.SP13127 SG13213
2 Zubehörset 2: Einadriges Kabel Ø 9-12 mm, Anschluss-/ Verbindersatz	1 oder 2	1	SG17770
3 Kabelverbinder-Set für seitlichen Kabeleingang mit Schlauch	1 oder 2	1	SG17851

Tabelle 4: Zubehör und Ersatzteile

Beschreibung	Menge pro		Bestellschlüssel
	Feuer	Verpackung	
1 Abdeckkappe	0 oder 1	10	SGE.SP13405
2 Sicherungsmuttern M10	2 oder 6	12	7150.53.330
3 Sechskantschraube M10×25 mm	2 oder 6	12 200 1000	IDM.SP16644 IDM.SP16246 IDM.SP16645
4 Sechskantschraube UNC3/8 Zoll × 1 Zoll	2 oder 6	200	SG18457
5 Erdungsschraube	1	100	IDM.SP17732
6 Stiftbolzen M10	2 oder 6	12	IDM.SP17769
7 O-Ring-Dichtung für 8-Zoll Sockel	1	10	Siehe Anmerkung
8 O-Ring-Dichtung für 12-Zoll Sockel	1	10	SP.013114
O-Ring-Dichtung für 12-Zoll Sockel	1	100	SP.013115
9 Sockel SP/PACKER/BAR (Kompressionspacker für zwei einadrige Kabel 8" und 12")	1 oder 2	100	SG12990


Anmerkung

Die benötigte Dichtung hängt von der im Einbautopf zu montierenden Befuerung ab; der korrekte Bestellcode kann dem Benutzerhandbuch für die in den Einbautopf zu montierende Befuerung entnommen werden.

3.0 SUPPORT

Bei Fragen und Störungen stehen Ihnen unsere erfahrenen Ingenieure und Techniker jederzeit zur Seite – 24 Stunden am Tag, 7 Tage die Woche. Wie alle anderen Mitglieder des hoch engagierten ADB SAFEGATE-Teams setzen sie alles daran, einen reibungslosen Betrieb Ihres Flughafens sicherzustellen.

ADB SAFEGATE Support

Technischer Live-Support – Region Nord-, Mittel- und Südamerika

Wenn Sie Fragen zu Ihrem Produkt haben, können Sie sich jederzeit an den Technischen Service von ADB SAFEGATE wenden. Wir sind in allen Bereichen – von Systemproblemen bis Fehlerbehebung, Qualitätskontrolle und technischem Support – geschult. Unsere erfahrenen Spezialisten vom Technischen Support sind 24 Stunden am Tag, an sieben Tagen in der Woche telefonisch erreichbar.

ADB SAFEGATE **Americas Technischer Service und Support (USA und Kanada):**
+1-800-545-4157

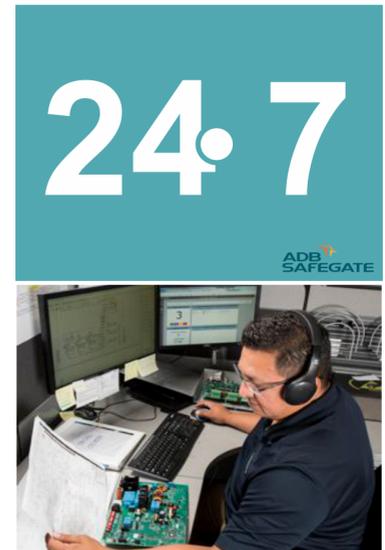
ADB SAFEGATE **Americas Technischer Service und Support (weltweit): +1-614-861-1304**

Während der üblichen Geschäftszeiten können Sie auch mit einem Servicetechniker chatten. Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit mit Ihnen!

Bitte vor einem Anruf Folgendes beachten

Bei Problemen mit der Flughafenbefehuerung oder dem Steuerungssystem möchten wir das Flughafen-Wartungspersonal so schnell wie möglich unterstützen. Deshalb bitten wir Sie, die folgenden Informationen bereit zu legen, bevor Sie anrufen:

- *Flughafen-Code*
- Andernfalls den Firmennamen (vorzugsweise mit Kundennummer)
- Kontaktdaten: Telefonnummer und E-Mail-Adresse
- Produktname mit Teilenummer oder Produktnummer
- Haben Sie bereits im Produkthandbuch die relevanten Abschnitte und die Hinweise zur Fehlerbehebung gelesen?
- Verfügen Sie über ein *True RMS-Messgerät* (und alle anderen erforderlichen Werkzeuge)?
- Begeben Sie sich vor Ort zum fehlerhaften Produkt, um dort nach Anleitung den Fehler direkt zu beheben.



Anmerkung

Mehr dazu erfahren Sie auf www.adbsafegate.com. Sie können sich auch gerne per E-Mail an support@adbsafegate.com oder per Telefon direkt an den ADB SAFEGATE Support wenden.

Brüssel: +32 2 722 17 11

Sonstige europäische Länder: +46 (0) 40 699 17 40

Nord-, Mittel- und Südamerika: +1 614 861 1304. Wählen Sie die 3 für Technischen Service oder die 4 für Vertriebsunterstützung.

China: +86 (10) 8476 0106

3.1 ADB SAFEGATE Website

Auf der Website von ADB SAFEGATE unter www.adbsafegate.com finden Sie Informationen zu allen unseren Lösungen und Produkten für den Flughafen, zu Geschichte und Mission des Unternehmens, sowie eine Vielzahl von Links, Dateien zum Download, Neuigkeiten, Referenzen, Kontaktdaten und vieles mehr.

3.2 Recycling

3.2.1 Lokales Recycling in Ihrer Gemeinde

Die Entsorgung der ADB SAFEGATE Produkte erfolgt über die zuständigen Sammelstellen für das Recycling von Elektrogeräten und Elektronik. Eine fachgerechte Entsorgung ist wichtig, um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu verhindern, wie sie sich bei unsachgemäßem Umgang mit Elektro-/Elektronikschrott ergeben können. Außerdem trägt das Recycling zur Schonung natürlicher Ressourcen bei. Für mehr Informationen zum Recycling wenden Sie sich bitte an die zuständige Gemeindeverwaltung.

3.2.2 Recycling durch ADB SAFEGATE

ADB SAFEGATE setzt in allen Belangen auf umweltbewusste Fertigung, u. a. durch strikte Überwachung unserer eigenen Prozesse und der zugekauften Komponenten sowie des Betriebs unserer Unterauftragnehmer. Das ADB SAFEGATE Recycling-Programm für unsere Produkte kann von allen Kunden weltweit genutzt werden, ob die Produkte nun in der EU oder außerhalb erworben wurden.

Unser Recycling-Programm gilt für unsere Produkte und/oder spezifische elektrische oder elektronische Komponenten von ADB SAFEGATE, die der Kunde aus seinen Geräten und Anlagen ausbaut, vollständig von Fremdausrüstung trennt und an uns zurücksendet.

Alle zurückgesandten Gegenstände müssen deutlich wie folgt gekennzeichnet sein:

- For *ROHS/WEEE Recycling*
- Kontaktdaten des Absenders (Name, Geschäftsadresse, Telefonnummer)
- Seriennummer des Hauptgeräts

ADB SAFEGATE verfolgt die Entwicklung der *Richtlinien* und der einschlägigen *Verordnungen* auf EU-Ebene und die Gesetze in den *Mitgliedsstaaten* sorgfältig und passt seine Vorgehensweise zeitnah an *Änderungen, Ergänzungen und Neuregelungen* an. Es ist unser Ziel, alle *Vorgaben umzusetzen* und unsere Kunden auch in diesem Bereich bestmöglich zu unterstützen.



Powering Your Airport Performance from Approach to Departure

adbsafegate.com

Copyright © ADB SAFEGATE, all rights reserved

